

LANAFORM®

# Tactile Mirror x7

Beauty



Two faces  
x7 and x3

Deux faces  
x7 et x3

Tweezijdige  
spiegel x7 en x3

Thank you for the interest you have shown in the tactile mirror with stand from LANAFORM®. This x7 and x3 mirror with light will play a key role in your interior.

### TECHNICAL DETAILS

- Two-sided mirror: x7 and x3.
- 360° pivoting mirror.
- Mirror with two light intensities.
- Tactile mirror.
- To switch on the light, touch the mirror with your hand. Then repeat this gesture to control the light intensity.



### TO REPLACE THE BULB

- Unscrew the mirror as shown in the diagram and replace the used bulb with a new 15W type E14 bulb.

### *Warning:*

1. Careful monitoring is required when an electrical appliance is used by or in the presence of children or people with disabilities.
2. Please do not use accessories which are not recommended by LANAFORM® or which are not supplied with this appliance.
3. Do not use this appliance if the flex or plug is damaged, if it is not working correctly, if it has been dropped on the floor, if it is damaged or if it has fallen into water. Have the appliance looked at and repaired at an approved repair centre.
4. Keep the power lead away from hot surfaces.
5. Never let anything fall into and never insert anything into one of the openings.
6. Never use this appliance in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room where oxygen is administered.
7. Do not transport this appliance by carrying it by its power lead and do not use this lead as a handle.
8. To unplug the appliance, switch off the light and then unplug.
9. An electrical appliance should never be left plugged in and unsupervised. Disconnect it from the mains if you are not using it.
10. Should the appliance fall into water, unplug it immediately before retrieving it.
11. Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
12. Only use this appliance for the purposes described in this manual.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are impaired, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have had the benefit of prior supervision and instruction in using the device from a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### ADVICE REGARDING THE DISPOSAL OF WASTE

- All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.

• When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

## LIMITED WARRANTY

LANAFORM® guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM® guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM® product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM®'s control.

LANAFORM® may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

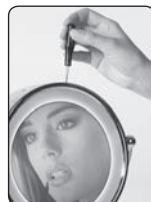
All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM® will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM®'s Service Centre®. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM®'s Service Centre will render this guarantee void.

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez au miroir tactile sur pied de LANAFORM®. Ce miroir X7 et X3 avec éclairage trouvera une place de choix dans votre intérieur.

## CARACTÉRISTIQUES

- Miroir à deux faces : X7 et X3.
- Miroir pivotant à 360°.
- Miroir avec éclairage à deux intensités.
- Miroir tactile.
- Pour déclencher la lumière, veuillez apposer votre main sur le miroir. Ensuite, veuillez répéter ce geste successivement afin de régler l'intensité de la lumière.



## Remplacement de l'ampoule

- Veuillez dévisser le miroir comme indiqué sur le schéma et remplacez l'ampoule usagée par une nouvelle de type E14 à 15W.

### Attention :

1. Une surveillance attentive est nécessaire lorsqu'un appareil électrique est utilisé par ou en présence d'enfants ou de personnes moins valides.
2. N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM® ou qui ne soient pas fournis avec cet appareil.
3. N'utilisez pas cet appareil si le cordon électrique ou la prise de courant est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou encore s'il est tombé dans l'eau. Faites alors examiner et réparer l'appareil dans un centre de réparation agréé.
4. Éloignez le cordon électrique des surfaces chaudes.
5. Ne laissez jamais rien tomber ou n'insérez aucun objet dans l'une des ouvertures.
6. N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.
7. Ne transportez pas cet appareil en le portant par son cordon électrique ou n'utilisez pas ce cordon comme poignée.
8. Pour débrancher l'appareil, éteignez la lumière et retirez ensuite la prise de courant.
9. Un appareil électrique ne doit jamais rester branché sans surveillance. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
10. Débranchez immédiatement un appareil tombé dans l'eau avant de le récupérer.
11. N'immergez pas l'unité dans l'eau ni dans tout autre liquide.
12. N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.
13. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## CONSEILS RELATIFS À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

- L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

- Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

## GARANTIE LIMITÉE

LANAFORM® garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM®.

LANAFORM® ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM® réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM®. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM® annule la présente garantie.

Wij danken u voor uw interesse in de tactile mirror met voet van LANAFORM®. Deze X7/X3-spiegel met verlichting krijgt zeker een uitgelezen plek in uw interieur.

### EIGENSCHAPPEN

- Spiegel met twee zijden: X7 en X3.
- 360° draaibare spiegel.
- Spiegel met verlichting op twee intensiteiten.
- Tactile Mirror
- Om het licht aan te zetten, plaatst u uw hand op de spiegel. Plaats daarna uw hand herhaaldelijk op de spiegel om de lichtintensiteit af te stellen.



### GLOEILAMP VERVANGEN

- Schroef de spiegel los zoals aangegeven op het schema en vervang de gebruikte gloeilamp door een nieuwe van 15W met een E14-fitting.

#### *Let op:*

1. Er is nauw toezicht nodig wanneer een elektrisch toestel wordt gebruikt door of in aanwezigheid van kinderen of minder valide personen.
2. Gebruik geen hulpstukken die niet door LANAFORM® zijn aanbevolen of die niet met het toestel zijn meegeleverd.
3. Gebruik dit toestel niet als het elektrische snoer of het stopcontact beschadigd is, als het toestel zelf niet goed functioneert, als het toestel op de grond gevallen is, of als het beschadigd of in water gevallen is. Laat dan het toestel controleren en repareren bij een erkend reparatiecentrum.
4. Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.
5. Laat nooit iets vallen of steek nooit iets in de openingen.
6. Gebruik dit toestel nooit in een ruimte waar met een spuitbus (spray) is gespoten of in een ruimte die van extra zuurstof is voorzien.
7. Houd het toestel niet bij het snoer vast wanneer u het verplaatst. Gebruik dit snoer ook niet als handvat.
8. Om het toestel uit te zetten, doet u het licht uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
9. Een elektrisch toestel mag nooit in het stopcontact blijven steken als er geen toezicht is. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.
10. Haal, voordat u een in het water gevallen toestel eruit haalt, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
11. Dompel het toestel niet onder in water of een andere vloeistof.
12. Gebruik dit toestel alleen volgens de gebruiksvorschriften in deze handleiding.
13. Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen (onder wie ook kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij onder toezicht van of met vooraf gegeven aanwijzingen betreffende het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let erop dat kinderen niet met het toestel spelen.

### ADVIES OVER AFVALVERWIJDERING

- De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingsfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente.

- Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

## BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM® garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM® dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM® dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM® geen controle over heeft.

LANAFORM® kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM® het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM® Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM® Service Center annuleert deze garantie.

Le agradecemos su interés por el Espejo táctil con pie de LANAFORM®. Este espejo X7 y X3 con iluminación ocupará un lugar destacado en su hogar.

### CARACTERÍSTICAS

- Espejo de dos caras: X7 y X3.
- Espejo pivotante a 360°.
- Espejo con iluminación de dos intensidades.
- Espejo táctil.
- Para encender la luz, toque el espejo con la mano. A continuación, repita el gesto otra vez para modificar la intensidad de la luz.



### SUSTITUCIÓN DE LA BOMBILLA

- Desenrosque el espejo como se indica en el esquema y sustituya la bombilla usada por otra bombilla nueva de tipo E14 a 15 W de potencia.

### Atención:

1. Supervise atentamente el uso de aparatos eléctricos por niños o personas con capacidades reducidas.
2. No utilice accesorios no recomendados por LANAFORM® o que no se suministren con el aparato.
3. No utilice este aparato si el cable eléctrico o la toma de corriente están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído al suelo, si parece deteriorado o especialmente si ha caído en el agua. En tales casos, lleve el aparato a un servicio técnico autorizado para su examen y reparación.
4. Aleje el cable eléctrico de las superficies calientes.
5. No permita que caiga nada en las aperturas ni introduzca objetos en las mismas.
6. No utilice nunca este aparato en estancias donde se utilicen productos en aerosol (spray) o en habitaciones con administración de oxígeno.
7. No transporte el aparato sujetándolo del cable eléctrico, ni utilice dicho cable como asa.
8. Para desenchufar el aparato, apague la luz y después extraiga la toma de corriente.
9. Un aparato eléctrico nunca debe dejarse enchufado sin supervisión. Desenchúfelo cuando no lo utilice.
10. Desenchufe inmediatamente el aparato si ha caído en el agua antes de intentar recuperarlo.
11. No sumerja el aparato en el agua o en cualquier otro líquido.
12. Utilice este aparato únicamente como se indica en el modo de empleo de este manual.
13. Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas, incluidos los niños, cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se encuentren reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, excepto si están supervisadas o reciben indicaciones previas sobre el uso del aparato por parte de otra persona que se responsabilice de su seguridad. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

### CONSEJOS SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

- El embalaje está compuesto íntegramente por materiales que no suponen peligro para el medio ambiente, que pueden depositarse en el centro de recogida selectiva de su municipio para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en un contenedor de recogida de papel. Los plásticos de embalaje deben depositarse en el centro de recogida selectiva y reciclaje de su municipio.
- Cuando el aparato ya no le sirva, elimínelo de manera respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa.



## GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM® garantiza que este producto no tiene ningún defecto de material ni de fabricación durante un período de dos años, a partir de la fecha de la compra, con excepción de las precisiones siguientes:

La garantía sobre este producto LANAFORM® no cubre los daños provocados como consecuencia de cualquier utilización abusiva o incorrecta, de un accidente, del montaje de un accesorio no autorizado, de una modificación del producto o de cualquier otra condición, de cualquier naturaleza que ella sea, que escape al control de LANAFORM®.

LANAFORM® no podrá ser considerado responsable de cualquier tipo de daño accesorio, consecutivo o especial.

Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años, a contar desde la fecha de compra inicial.

A partir de la recepción, LANAFORM® reparará o reemplazará, según venga al caso, su AllergoLux. La garantía solamente se hace efectiva a través de la mediación del Centre Service de LANAFORM®. Cualquier actividad de mantenimiento de este producto que se confíe a cualquier entidad diferente del Centro de Servicio de LANAFORM® anulará la presente garantía.

SP

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse am Spiegel von LANAFORM® mit Berührungssensor und Halterung. Der beleuchtete X7 und X3 Spiegel wird auch in Ihren Räumen den idealen Platz finden.

### GERÄTEMERKMALE

- Zweiseitiger Spiegel: 7-fach und 3-fach Vergrößerung.
- Zu 360° schwenkbar.
- Spiegel mit zwei Beleuchtungsstufen.
- Spiegel mit Berührungssensor.
- Zum Einschalten des Lichts genügt es, den Spiegel mit der Hand zu berühren. Bei nochmaliger Berührung können Sie die Intensität des Lichts einstellen.



### AUSTAUSCHEN DER LAMPE

- Schrauben Sie den Spiegel, wie in der Skizze gezeigt, auf und tauschen Sie die alte Lampe gegen eine neue 15W-Glühbirne vom Typ E14 aus.

### *Achtung:*

1. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das elektrische Gerät von oder in Gegenwart von Kindern oder beeinträchtigten Personen verwendet wird.
2. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von LANAFORM® empfohlen wurde oder das nicht zum Lieferumfang des Gerätes gehört.
3. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder die Steckdose beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es auf den Boden gefallen, beschädigt bzw. ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall lassen Sie das Gerät von einem Fachreparaturdienst überprüfen und reparieren.
4. Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern.
5. Lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen und führen Sie keine Objekte in die Geräteöffnungen ein.
6. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in Räumen, in denen Sprays zum Einsatz kommen oder in denen Sauerstoff verabreicht wird.
7. Nutzen Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu heben oder zu ziehen.
8. Zum Abschalten des Gerätes drehen Sie das Licht ab und ziehen dann den Stecker.
9. Lassen Sie eingesteckte Elektrogeräte niemals unbeaufsichtigt. Stecken Sie das Gerät deshalb generell aus, wenn es nicht verwendet wird.
10. Ziehen Sie den Netzstecker eines ins Wasser gefallenen Gerätes sofort aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät aus dem Wasser nehmen.
11. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.
12. Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß dem bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
13. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch Personen (einschl. Kindern) ausgelegt, die in ihren motorischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten besitzen, sofern sie nicht durch eine Aufsichtsperson überwacht werden oder eine sichere Einweisung in die korrekte Bedienung des Geräts erhalten haben. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen und sicherstellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DER UMVERPACKUNG

- Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.
- Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

## BESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM® garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM® Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM®-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM® entziehen.

LANAFORM® haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.

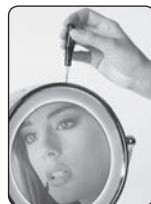
Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM® nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM® Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

GE

Vi ringraziamo per l'interesse dimostrato per lo specchio tattile con piedistallo di LANAFORM®. Questo specchio X7 e X3 con illuminazione troverà sicuramente la giusta collocazione in casa vostra.

### CARATTERISTICHE

- Specchio a due lati: X7 e X3.
- Specchio girevole 360°.
- Specchio con illuminazione a due lati:
- Specchio tattile.
- Per attivare la luce posare la mano sullo specchio. Ripetere poi il gesto successivamente per regolare l'intensità.



### SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA

- Svitare lo specchio come indicato sullo schema e sostituire la lampadina usata con una nuova di tipo E14 a 15W.

### Attenzione :

1. È necessario un esame attento quando si utilizza un apparecchio elettrico in presenza di bambini o invalidi.
2. Non utilizzate accessori che non siano raccomandati da LANAFORM® o forniti insieme a questo apparecchio.
3. Non utilizzare questo apparecchio se il cavo o la presa elettrica sono danneggiati, se non funzionano correttamente, se l'apparecchio è caduto per terra o se è danneggiato o se è caduto in acqua. Fate controllare e riparare l'apparecchio in un centro di assistenza concordato.
4. Tenere il cavo elettrico lontano da superfici calde.
5. Non lasciare che oggetti estranei cadano o penetrino nelle aperture.
6. Non utilizzare mai questo apparecchio in una stanza dove si impiegano prodotti aerosol (spray) o in una stanza dove si somministra ossigeno.
7. Non trasportate l'apparecchio tenendolo per il cavo elettrico e non utilizzare il cavo come impugnatura.
8. Per scollegare l'apparecchio, spegnere la luce e togliere poi la spina dalla presa di corrente.
9. Un apparecchio elettrico non deve mai essere lasciato incustodito quando è acceso. Scollegarlo dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
10. Scollegare immediatamente un apparecchio caduto in acqua prima di recuperarlo.
11. Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
12. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale.
13. Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone (compresi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte o prive delle necessarie conoscenze, se non sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o dopo aver ricevuto istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con questo dispositivo.

### CONSIGLI PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

- L'imballaggio è composto interamente di materiale che non comporta pericoli per l'ambiente e che può essere smaltito dal centro di smaltimento comunale per essere utilizzato come materiale riciclato. Il cartone può essere smaltito tramite raccolta differenziata. Le pellicole di imballaggio devono essere portate al centro di riciclaggio e smaltimento del comune.
- Se desiderate gettare via l'apparecchio, smaltitelo in maniera rispettosa dell'ambiente e secondo le direttive di legge.

## GARANZIA LIMITATA

LANAFORM® garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche.

La garanzia LANAFORM® non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM® non copre danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM®.

LANAFORM® non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale.

Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM® si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda da del caso e di rispedirlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM®. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidate a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM® invalidano la presente garanzia.

از علاقه شما به آینه حساس به تماس روی یک بیس® LANAFORM ما سپاسگزاریم. این آینه X7 و X3 دارای روشنایی جایگاه انتخاب ویژه ای را در خانه شما پیدا خواهد کرد.

### ویژگی ها

آینه با دو سطح: X7 و X3.

پاشنه گردانهای 360 درجه ای.

آینه دارای دو درجه روشنایی می باشد.

آینه حساس به تماس است.



جهت فعال کردن چراغ، دست خود را روی آینه قرار دهید. سپس می توانید جهت تنظیم درجه روشنایی، لمس کردن آن را تکرار کنید.

### تعویض لامپ

پیچ های آینه را همانگونه که در شکل نشان داده شده است، باز کرده و لامپ قدیمی را با یک لامپ 15 واتی نوع E14 تعویض کنید.

### توجه :

1. هنگام استفاده یک دستگاه برقی توسط و یا در حضور کودکان و افراد کم توان، مراقبت ویژه ای لازم است.
2. از قطعات تکمیلی که توسط لانا فورم توصیه نشده اند و ضمیمه این دستگاه نیز نیستند استفاده نکنید.
3. در صورت آسیب دیدگی سیم و یا پریز برق، عدم کارکرد صحیح دستگاه، سقوط آن روی زمین، آسیب دیدگی آن و یا در آب افتادن آن، از این دستگاه استفاده نکنید. دستگاه را برای بازبینی و تعمیر به یک مرکز تعمیراتی مجاز بسپارید.
4. سیم برق را از سطوح گرم دور نگه دارید.
5. از افتادن هر چیزی در سوراخ های دستگاه جلوگیری کنید و چیزی در آنها فرو نکنید.
6. هرگز از این دستگاه در مکانی که از اسپری استفاده و یا اکسیژن تجویز می شود، استفاده نکنید.
7. این دستگاه را با گرفتن سیم برق آن حمل نکنید و از سیم برق به عنوان دستگیره نیز استفاده نکنید.
8. برای خاموش کردن دستگاه، نور را خاموش کرده و سپس دوشاخه را از پریز بکشید.
9. یک دستگاه برقی هرگز نباید بدون مراقبت به برق متصل باشد. در صورت عدم استفاده از دستگاه، آن را از برق بکشید.
10. دستگاهی را که در آب افتاده، پیش از هر گونه استفاده، فوراً از برق بکشید.
11. دستگاه را در آب یا مایع دیگری فرو نبرید.
12. از دستگاه فقط در قالب شیوه کاربرد ذکر شده در این دستورالعمل استفاده کنید.
13. کاربری این دستگاه برای استفاده ی اشخاص دارای ناتوانی جسمانی، حسی یا روانی و یا اشخاصی کم تجربه یا ( که کودکان را نیز شامل می شود) ، پیش بینی نشده است؛ مگر آنکه فرد متولی بر آنها نظارت داشته باشد و دستورالعمل کاربردی این دستگاه بهره بگیرند. شایسته است که بر استفاده کودکان از دستگاه نظارت وجود داشته باشد. اطمینان حاصل شود که قصد سرگرمی و بازی با دستگاه را ندارند.

راه های از بین بردن زباله

- ساکهای زباله از موادی تهیه شده اند که برای محیط زیست خطری ایجاد نمی کنند و میتوانی آنها را در مرکز جداسازی زباله شهرتان برای استفاده مجدد بعنوان مواد اولیه قرار دهید. کارتن ها را میتوان در محل مخصوص جمع آوری کاغذ قرار داد. بسته بندی با نایلون در مرکز جدا سازی و بازیابی زباله شهرتان انجام خواهد شد.
- زمانی که دیگر از دستگاه استفاده نمی کنید، با توجه خاص به حفاظت محیط زیست و دستورالعمل های قانونی آنرا از بین ببرید.

## ضمانت محدود

LANAFORM® ضمانت می کند که این دستگاه هیچ گونه نقص تولیدی و فیزیکی در مدت زمان دو سال از تاریخ خرید نداشته باشد، مگر در موارد زیر.

ضمانت LANAFORM® آسیب های ناشی از فرسودگی این محصول را پوشش نمی دهد. به علاوه، ضمانت این محصول LANAFORM® آسیب های ناشی از هرگونه استفاده بیش از حد و همچنین استفاده نامناسب، حادثه ی پیش بینی نشده، نصب وسایل غیر مجاز، ایجاد تغییر در محصول یا هر گونه وضعیت دیگر را که مورد تایید LANAFORM® نباشد، به هر شکلی که صورت گیرد، شامل نمی شود.

LANAFORM® هیچ گونه مسئولیتی در قبال آسیب های تصادفی پی در پی و خاص تقبل نمی کند. تمامی ضمانت های کاربری محصول به مدت دو سال از تاریخ خرید اولیه و با ارائه یک کپی از مدرک خرید معتبر می باشند.

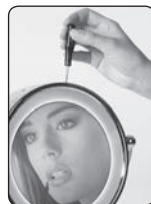
به محض دریافت، LANAFORM® حسب مورد، دستگاه شما را تعمیر و یا جایگزین ساخته و برای شما ارسال می نماید. ضمانت تنها از طریق مرکز خدمات مجاز LANAFORM® عرضه می شود.

هر گونه عمل نگهداری از این دستگاه توسط اشخاص دیگر غیر از مرکز خدمات مجاز LANAFORM® باعث ابطال ضمانت حاضر می شود.

Благодарим Вас за интерес к интерактивному зеркалу на подставке. Зеркало X7 и X3 с подсветкой займет достойное место в Вашем интерьере.

### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Зеркало с двумя поверхностями: X7 и X3.
- Зеркало с возможностью вращения на 360°.
- Зеркало с подсветкой и двумя режимами интенсивности света.
- Интерактивное зеркало.
- Для включения света положите ладонь на поверхность зеркала. Затем повторите это движение, постепенно регулируя силу света.



### ЗАМЕНА ЛАМПЫ

- Отвинтите зеркало, как показано на схеме, и замените использованную лампу новой лампой типа E14 мощностью 15 Ватт.

### Внимание:

1. При использовании электроприбора детьми и лицами, имеющими физические недостатки или умственно неполноценными необходим надзор взрослого человека.
2. Пользуйтесь только принадлежностями, рекомендованными производителем LANAFORM®, или теми, которые поставлены в комплекте с прибором.
3. Не пользуйтесь электробритвой в случае повреждения кабеля питания, отклонений от нормального функционирования, её повреждения, падения на пол или в воду. При необходимости следует передать прибор для контроля и ремонта в его отдел послегарантийного обслуживания.
4. Следите за тем, чтобы шнур питания находился на безопасном расстоянии от горячих поверхностей.
5. Следите за тем, чтобы в отверстия прибора не попадали посторонние предметы, и не вставляйте их сами.
6. Никогда не пользуйтесь этим прибором в помещении, где используются аэрозоли (спреи), или в помещении, где воздух обогащен кислородом.
7. Не используйте шнур электропитания в качестве ручки для переноски прибора.
8. Чтобы выключить прибор, погасите свет и вытащите вилку из розетки.
9. Электроприбор никогда не должен оставаться подключенным к сети электропитания без присмотра. Отключайте прибор, если он не используется.
10. В случае падения прибора в воду необходимо немедленно отключить его от сети питания, и только потом можно его достать из воды.
11. Не погружайте прибор в воду и другие жидкости.
12. Используйте данный прибор исключительно по назначению, согласно рекомендациям настоящего руководства.
13. Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также лицами, которые не умеют пользоваться прибором или не ознакомлены с ним, кроме тех случаев, когда прибор используют под присмотром другого лица, которое следит за безопасностью или проводит предварительное ознакомление с его использованием. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.



## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ

- Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.
- Если прибор больше не используется, утилизируйте его безопасным для окружающей среды способом, соблюдая все действующие предписания.

## ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

LANAFORM® гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM® не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар марки LANAFORM® не распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, переделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM®.

LANAFORM® не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора.

Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM® в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM®. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM®, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

RU

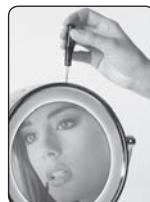
Bardzo dziękujemy za Państwa zainteresowanie stojącym lustrem dotykowym marki LANAFORM®. To lustro X7 i X3 z podświetleniem znajdzie swoje miejsce w Państwa domu.

### CHARAKTERYSTYKA

- Lustro dwustronne: X7 i X3.
- Lustro obracające się wokół własnej osi o 360°.
- Lustro podświetlane z dwoma stopniami natężenia oświetlenia.
- Lustro dotykowe.
- Aby włączyć światło, należy dotknąć lusterka. Następnie proszę powtórzyć tę czynność, aby ustawić stopień natężenia światła.

### WYMIANA ŻARÓWKI

- Proszę odkręcić lustro, jak zostało to pokazane na rysunku, wymienić zużyta żarówkę na nową typu E14 o mocy 15W.



### Uwaga:

1. Należy zachować szczególną ostrożność, kiedy urządzenie jest używane przez dzieci bądź osoby niepełnosprawne czy w ich obecności.
2. Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę LANAFORM® lub nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem.
3. Nie używać urządzenia, jeśli nie działa ono poprawnie, upadło na podłogę, wpadło do wody lub kabel zasilania jest uszkodzony. Urządzenie należy naprawiać w akredytowanym serwisie.
4. Przewód zasilania powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od gorących powierzchni.
5. Należy uważać, aby do otworów w urządzeniu nie dostawały się żadne ciała obce.
6. Nie należy korzystać z urządzenia w pomieszczeniu, w którym został właśnie rozpylony produkt w aerozolu (sprayu) lub w atmosferze o kontrolowanej zawartości tlenu.
7. Nie należy przenosić urządzenia, trzymając za przewód zasilania elektrycznego lub używać tego przewodu jako uchwytu.
8. Aby wyłączyć urządzenie, należy zgasić oświetlenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
9. Podłączone do prądu urządzenie elektryczne nie powinno być pozostawiane bez nadzoru. Kiedy urządzenie nie jest używane, należy wyłączyć je z prądu.
10. Jeżeli urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyłączyć je z prądu, przed wyjęciem z wody.
11. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie czy jakimkolwiek innym płynie.
12. Urządzenie powinno być używane wyłącznie w celach określonych w niniejszej instrukcji obsługi.
13. Urządzenie to nie zostało zaprojektowane dla osób, w tym dzieci, których możliwości fizyczne, ruchowe lub psychiczne są ograniczone, czy też dla osób, które nie posiadają niezbędnego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą korzystać z urządzenia pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, znającej instrukcje bezpiecznej eksploatacji urządzenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW

- Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.
- Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

## GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM® gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM® nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM® nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użytkowaniem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM®.

LANAFORM® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM® przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM®. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM® powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

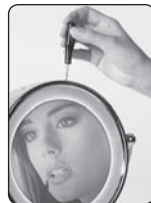
Zahvaljujemo Vam na interesu kojeg ste pokazali za Dodirno ogledalo na stalku tvrtke LANAFORM®. Ovo ogledalo X7 i X3 s rasvjetom pronaći će svoje mjesto u Vašem interijeru.

### ZNAČAJKE

- Obostrano ogledalo: X7 i X3.
- Ogledalo koje se okreće za 360°.
- Ogledalo s rasvjetom u dvije jačine.
- Dodirno ogledalo.
- Da biste upalili svjetlo, stavite dlan na ogledalo. Zatim uzastopce ponavljajte taj pokret kako biste namjestiti jačinu svjetla.

### ZAMJENA ŽARULJE

- Odvijte ogledalo kako je navedeno na shemi i zamijenite istrošenu žarulju novom tipa E14 do 15W.



### Pozor:

1. Potrebna je posebna pozornost kada električnim uređajem rukuju djeca ili invalidne osobe ili kada se njime rukuje u njihovoj prisutnosti.
2. Nemojte koristiti pribor koji ne preporuča tvrtka LANAFORM® ili koji nije isporučen s uređajem.
3. Ne koristite uređaj ako su električni kabel ili utičnica oštećeni, ako ne radi ispravno, ako je pao na pod, oštetio se ili je pao u vodu. Uređaj odnesite na pregled i popravak u ovlašteni servisni centar.
4. Maknite električni kabel s vrućih površina.
5. Nemojte nikada dozvoliti da nešto padne u i nikada ne gurajte predmete u neki njegov otvor.
6. Ovaj uređaj nemojte nikada koristiti u prostoriji u kojoj se koriste aerosolni proizvodi (sprejevi) ili u prostoriji u kojoj se regulira kisik.
7. Ne prenosite aparat noseći ga za električni kabel i ne koristite kabel kao ručku.
8. Da biste isključili uređaj iz struje, ugasite svjetlo, a zatim izvucite utikač.
9. Električni uređaj ne smije nikada ostati priključen u struju bez nadzora. Isključite ga iz struje kada ga ne koristite.
10. Odmah isključite uređaj koji je pao u vodu prije nego ga izvadite.
11. Ne uranjajte uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
12. Ovaj uređaj koristite samo u okviru načina korištenja opisanog u ovom priručniku.
13. Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili metalnim sposobnostima, niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ih je uputila u korištenje uređaja. Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.

### SAVJETI O UKLANJANJU OTPADA

- Ambalaža se u potpunosti sastoji od materijala koji nisu opasni po okoliš i mogu se predati u sabirni centar u Vašoj općini kako bi se upotrijebili kao sekundarni materijali. Karton se može baciti u kontejner za skupljanje papira. Ambalažnu foliju potrebno je predati sabirnom i reciklažnom centru u Vašoj općini.
- Kada više nećete upotrebljavati aparat, zbrinite ga neškodljivo po okoliš i u skladu sa zakonskim odredbama.

## OGRANIČENO JAMSTVO

LANAFORM® jamči da ovaj proizvod nema nikakve greške u materijalu ni proizvodne greške za razdoblje od dvije godine od datuma kupnje proizvoda, osim u niže navedenim slučajevima.

Jamstvo tvrtke LANAFORM® ne pokriva štete nastale uslijed normalnog habanja ovog proizvoda. Osim toga, ovo jamstvo na ovaj proizvod tvrtke LANAFORM® ne pokriva štete nastale uslijed pretjeranog ili nepravilnog korištenja, nesreće, nadogradnje nedopuštenih nastavaka, neovlaštene modifikacije proizvoda ili u bilo kojim situacijama neovisnim od volje LANAFORM®.

Tvrtka LANAFORM® ne može se smatrati odgovornom za bilo kakvo posljedično ili posebno oštećivanje nastavaka.

Sva jamstva koja se odnose na sposobnost proizvoda ograničena su na razdoblje od dvije godine od početnog datuma kupnje samo uz predočenje kopije dokaza o kupnji.

Po prijemu, tvrtka LANAFORM® će, ovisno o Vašem slučaju, popraviti ili zamijeniti uređaj i vratiti ga. Jamstvo se ostvaruje putem servisnog centra tvrtke LANAFORM®. Bilo kakva radnja održavanja ovog proizvoda povjerena nekoj drugoj osobi osim Servisnom centru tvrtke LANAFORM® poništava ovo jamstvo.

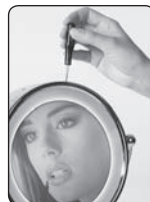
Zahvaljujemo se vam za zanimanje za vrteče se ogledalo na stojalu LANAFORM®. To ogledalo X7 in X3 z osvetlitvijo bo imelo v vašem domu posebno mesto.

### ZNAČILNOSTI

- Dvostransko ogledalo: X7 in X3.
- Vrteče se ogledalo za 360°.
- Ogledalo z osvetlitvijo z dvema jakostima.
- Ogledalo na dotik.
- Za vklop luči pritisnite dlan na ogledalo. Nato to dejanje zaporedoma ponavljajte, dokler ne nastavite jakosti luči.

### ZAMENJAVA ŽARNICE

- Ogledalo odvijte, kot prikazuje shema, in uporabljeno žarnico zamenjajte z novo tipa E14 do 15W.



### Pozor :

1. Če napravo uporabljajo otroci oziroma jo uporabljate v bližini otrok ali invalidnih oseb, jih pozorno nadzorujte.
2. Ne uporabljajte dodatne opreme, ki je ne priporoča LANAFORM® ali ki ni bila dobavljena s tem aparatom.
3. Naprave ne uporabljajte, če sta električni kabel ali vtičnica poškodovana, če ne deluje pravilno, če je padla na tla, če je poškodovana ali če je celo padla v vodo. Napravo morajo v tem primeru preveriti in popraviti v pooblaščenem servisu.
4. Umaknite električni kabel z vročih površin.
5. Nikoli ne pustite, da bi kaj padlo v eno izmed odprtín oziroma nikoli ne vstavljajte vanjo kakšnega predmeta.
6. Nikoli ne uporabljajte tega aparata v prostoru, kjer se uporabljajo proizvodi z aerosoli (razpršilci) ali v prostoru, kjer se daje kisik.
7. Ne prenašajte tega aparata tako, da ga držite za njegov električni kabel, oz. ne uporabljajte tega kabla kot ročaj.
8. Če želite napravo izklopiti, ugasnite luč in nato izvlecite vtič iz vtičnice.
9. Električni aparat ne sme biti nikoli priključen na omrežje brez nadzora. Zato ga odklopite, ko ga ne uporabljate.
10. Če aparat pade v vodo, ga takoj odklopite z omrežja in šele potem rešujte.
11. Naprave ne potopite v vodo in v nobeno drugo tekočino.
12. Uporabljajte ta aparat samo v mejah naèinov uporabe, opisanih v tem priroèniku.
13. Uporaba tega aparata ni predvidena za osebe (vkljuèno z otroki) z zmanjšanimi fiziènimi, senzoriènimi ali mentalnimi sposobnostmi ali za neizkušene in nepouèene osebe, razen èe uporabljajo aparat pod nadzorom ali po predhodnih navodilih osebe, ki odgovarja za njihovo varnost. Pazite, da se otroci z napravo ne bodo igrali.

### PRIPADAJOÈI NASVETI ZA ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

- Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.
- Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen naèin in v skladu z zakonskimi predpisi.

## OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM® jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM® ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM®-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero LANAFORM® ne more vplivati.

LANAFORM® ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.

Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo LANAFORM® popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM®. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM®, se ta garancija izniči.

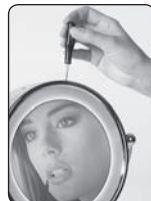
Köszönjük, hogy érdekli a LANAFORM® egy lábbon álló érintős tükre iránt! Ennek a megvilágítással ellátott, X7 és X3 érintős tükörnek meg fogja találni a helyét a lakásában.

### Vlastnosti

- Két oldalú tükör: X7 és X3.
- 360°-osan forgatható tükör.
- Két intenzitású megvilágítással ellátott tükör.
- Érintőtükör.
- A megvilágítás bekapcsolásához tegye a kezét a tükörre. Ezután addig ismételje ezt a mozdulatot, míg be nem állította a kívánt intenzitást.

### Ampullacsere

- Az ábra szerint szerelje szét a tükört, majd cserélje ki az elhasznált ampullát egy új, 15W-os E14-esre.



### Figyelem:

1. Gyerekek jelenlétében vagy hozzá nem értő személyek használata esetén az elektronikus készülékek használatát felügyelni kell.
2. Kizárólag a készülékhez mellékelte vagy a LANAFORM® által ajánlott tartozékokat lehet használni.
3. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült, nem működik megfelelően, a földre esés következtében megsérült, vagy vízbe esett. A készülék ellenőrzését és javítását kirendelt javítóközpontban végeztesse.
4. Tartsa távol az elektromos tápvezetékét a forró felületektől.
5. Ügyeljen arra, hogy ne essen semmi, illetve ne tegyen semmiféle tárgyat a készülék nyílásába.
6. Ne használja a készüléket olyan helységben, ahol aeroszolt permeteznek, illetve a levegőt kezelik.
7. Ne szállítsa a készüléket az elektromos vezetékénél fogva, illetve ne használja a vezetékét fogantyúként.
8. A készülék áramtalanításához kapcsolja ki a megvilágítást, majd húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
9. Egy elektromos készülék soha sem maradhat felügyelet nélkül bekapcsolva. Használaton kívül húzza ki a csatlakozót.
10. Húzza ki azonnal a vízbe esett készülék hálózati csatlakozóját, mielőtt kiemelné.
11. Az egységet ne mártsa vízbe, se bármilyen más folyadékba.
12. A terméket kizárólag az útmutatóban leírt rendeltetésének megfelelően lehet használni.
13. A készüléket nem használhatják olyan személyek (gyerekeket is beleértve), akiknek csökkent a fizikai, érzékszervi vagy szellemi képessége, vagy akiknél hiányzik a gyakorlat vagy a kellő ismeret, kivéve, ha egy, a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy előzetesen kioktatja őket a készülék használatára. A gyerekekre ügyelni kell, hogy ne használják a készüléket játékszernek.

### A HULLADÉKANYAG ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK

- A csomagolás környezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemétyűjtő helyre, ahol újrahasznosíthatják. A kartonsomagolást teheti papírgyűjtő konténerbe is. A csomagolóreszketek a településén levő újrahasznosító szemétfeldolgozó helyre szállítsa.
- Amennyiben nem kívánja többé használni a készüléket, akkor a környezetvédelmi- és az egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva válassza meg a helyes eljárást.



## KORLÁTOLT GARANCIA

A LANAFORM® garantálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási- és anyaghibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM® garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károkra. Ezenkívül, e LANAFORM® termékgarancia nem fedezi a túlzott, nem rendeltetésszerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótalkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb a LANAFORM® jóváhagyása nélküli helyzetből bekövetkező sérülést.

A LANAFORM® nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkért.

A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM® megjavítja vagy kicseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM® szervizközpontban történő javítás esetén érvényes. Ha a terméket bármilyen a LANAFORM® szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

شكرا لكم على اهتمامكم بالمرأة اللمسية الواقفة من LANAFORM®. هذه المرأة بتكبير ي 7x و 3x والمزودة بإضاءة ستجد أفضل مكان لها في بيتكم.

### خصائص المرأة

مرأة بوجهين: 7x و 3x.

قابلة للالتفاف بزواية 360°.

مزودة بإضاءة بدرجتين من القوة.

مرأة بسطح لمّسي.

لتشغيل الإضاءة، ضعوا يديكم على المرأة. يرجى بعد ذلك تكرار هذه الحركة مرارا من أجل ضبط قوة الإنارة.



### تغيير المصباح

يرجى فك المرأة كما هو موضح في الرسم ثم تبديل المصباح التالف بواحد جديد من نوع E14 وبطاقة 15W.

### تنبيهات:

1. يجب القيام بمراقبة عن كثب إذا كان جهاز كهربائي ما قيد الاستعمال من طرف أو في حضور أطفال أو أشخاص ناقصي الإدراك.
  2. لا تستعملوا مع هذا الجهاز ملحقات أخرى لم توص بها LANAFORM® أو لم تكن مرافقة له عند الشراء.
  3. لا تستعملوا هذا الجهاز إذا تلف حبله أو مقبسه الكهربائي، أو إذا كان لا يعمل بشكل جيد، أو إذا سقط على الأرض، أو إذا تلف، أو إذا وقع في الماء. في كل هذه الحالات، خذوه إلى مركز تصليح مُعتمد لمعاينته وإصلاحه.
  4. أبعادوا الحبل الكهربائي عن الأسطح الساخنة.
  5. لا تتركوا أبدا أي شيء يقع في الفتحات ولا تدخلوا أي شيء فيها.
  6. لا تشغلوا أبدا هذا الجهاز في حجرة تستعمل فيها منتجات في بخاخات أو في غرفة فيها تزويد بالأكسجين.
  7. لا تحملوا هذا الجهاز من حبله الكهربائي ولا تستعملوا هذا الحبل كمقبض.
  8. لفصل الجهاز عن الكهرباء، أطفئوا نوره أولا ثم اسحبوا المقبض الكهربائي.
  9. لا تتركوا أبدا أي جهاز كهربائي موصولا بالتيار دون مراقبته. افصلوه عن التيار أثناء عدم استعماله.
  10. إذا سقط الجهاز في الماء، افصلوه عن الكهرباء فوراً قبل أن تحاولوا التقاطه.
  11. لا تفعلوا هذا الجهاز في الماء أو في أي سائل آخر.
  12. لا تستعملوا هذا الجهاز إلا في الإطار الذي يحدده هذا الدليل.
- لم يُصمم هذا الجهاز ليستخدم من طرف أشخاص ذوي قدرات بدنية أو عقلية محدودة (بما في ذلك الأطفال) ولا من طرف أشخاص عديمي التجربة أو المعرفة اللذين تؤهلهم لذلك، إلا إذا استفادوا من مراقبة شخص مسؤول عن أمنهم أو من تعليمات سابقة تخص استعمال الجهاز يكون قد قدمها لهم. تجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

### نصائح للتخلص من النفايات

- تتألف جميع مواد التعبئة من خامات آمنة تماما على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تسكنون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الورق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الورق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلديتكم.
- عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقا للتعليمات القانونية.

## ضمانة محدودة

تضمن LANAFORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه.

لا تشمل ضمانة LANAFORM® الأضرار الناجمة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي ضمانة منتج LANAFORM® الأضرار الناجمة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطئ للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM®.

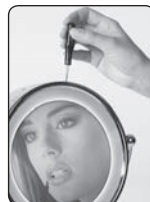
لا تتحمل LANAFORM® أية مسؤولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالملاحظات أو أضرار تبعية أو خاصة.  
تحدد فترة جميع الضمانات المفهومة ضمناً المرتبطة بقدرات هذا المنتج بمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، تقوم LANAFORM® بتسليمه أو استبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تنفذ الضمانة فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM®. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM®.

Děkujeme vám za váš zájem o dotykové zrcadlo na nožce od společnosti LANAFORM®. Toto zrcadlo X7 a X3 s osvětlením si jistě najde místo ve vašem interiéru.

### TECHNICKÁ SPECIFIKACE

- Oboustranné zrcadlo: X7 a X3.
- Zrcadlo lze otáčet o 360°.
- Zrcadlo se dvěma intenzitami osvětlení.
- Dotykové zrcadlo.
- Jestliže si přejete rozsvítit světlo, stačí se dotknout zrcadla. Následně lze plynulým pohybem ruky nastavit intenzitu světla.



### VÝMĚNA ŽÁROVKY.

- Nejdříve odšroubujte zrcadlo podle přiloženého schématu a starou žárovku vyměňte za novou žárovku 15 W s objímkou E14

### Důležité upozornění:

1. Je-li elektrické zařízení používáno dítětem nebo osobou se sníženou schopností nebo je-li používáno v jejich přítomnosti, je nutné dbát zvýšené pozornosti.
2. Používejte výhradně doplňky dodané s tímto zařízením či doplňky doporučené společností LANAFORM®.
3. Zařízení nesmí být použito v případě, je-li poškozen napájecí kabel či elektrická zásuvka, nefunguje-li zařízení správně, upadlo na zem nebo je-li poškozeno či spadlo do vody. V těchto případech nechejte zařízení zkontrolovat a opravit v autorizovaném servise.
4. Napájecí kabel odstraňte z dosahu zdrojů tepla.
5. Nedovolte, aby na zařízení něco spadlo, a také nevkládejte do jeho otvorů žádné předměty.
6. Tento přístroj nepoužívejte v místnosti, kde se používají aerosolové výrobky (spreje), či v místnosti, kde se podává nebo skladuje kyslík.
7. Zařízení nepřeházejte za napájecí kabel a tento kabel nepoužívejte ani jako držadlo.
8. Než přístroj odpojíte z elektrické zásuvky, nejprve zhasněte světlo.
9. Zapojená elektrická zařízení nesmí nikdy zůstat bez dozoru. Jestliže zařízení nepoužíváte, odpojte ho.
10. Zařízení, které spadlo do vody, okamžitě odpojte ze sítě, a to ještě před jeho vylovením z vody.
11. Zařízení nenamáčejte do vody ani do jiné kapaliny.
12. Používejte toto zařízení pouze k účelům, ke kterým je určeno.
13. Tento výrobek není určen pro osoby (včetně dětí) s omezeními fyzickými, smyslovými anebo mentálními schopnostmi, nebo osobám bez zkušeností či znalostí, pokud výše uvedené osoby nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo ještě nebyly poučeny o používání zařízení. Doporučujeme hlídat děti, aby si s přístrojem nehrály.

### RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ

- Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.

- V případě nezájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

## OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM® se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM® nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM® vliv.

Společnost LANAFORM® nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM® v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM®. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM®, ruší platnost záruky.





**LANAFORM®**

**SA LANAFORM NV**

**Zoning de Cornémont  
rue de la Légende. 55  
B-4141 LOUVEIGNE  
BELGIUM**

**Tél. +32 (0)4 360 92 91  
Fax +32 (0)4 360 97 23**

**[info@lanaform.com](mailto:info@lanaform.com)  
[www.lanaform.com](http://www.lanaform.com)**